

## LZPW AD 2.1 SMEROVACIA ZNAČKA A NÁZOV LETISKA

## LZPW AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

## LZPW - PREŠOV

## LZPW - PREŠOV

## LZPW AD 2.2 ZEMEPISNÉ A ADMINISTRATÍVNE ÚDAJE LETISKA

## LZPW AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Zemepisné súradnice ARP a poloha na AD ARP coordinates and site at AD	490136N 0211818E V strede RWY 05/23 (Heliport). In the centre of the RWY 05/23 (Heliport).
2	Smer a vzdialenosť od (mesta) Direction and distance from (city)	034°, 3,8 NM/7 km od železničnej stanice Prešov. 057°, 3 NM/5,6 km od kostola sv. Mikuláša. 034°, 3,8 NM/7 km from the Prešov railway station. 057°, 3 NM/5,6 km from St. Nicholas church.
3	Nadmorská výška/Vzťažná teplota Elevation/Reference temperature	1 035 ft (315 m)/ 23,8 °C (JUL)
4	Zvlnenie geoidu v AD ELEV PSN Geoid undulation at AD ELEV PSN	131 ft (40 m)
5	Magnetická deklinácia/Ročná zmena Magnetic variation/Annual change	6°E (2020)/+9°E
6	Správa letiska, adresa, telefón, telefax, AFS AD Administration, address, telephone, telefax, AFS	51. krídlo Prešov Vranovská 68 080 01 PREŠOV Slovak Republic TEL: +421/960/52 71 23 (OPC - H24) +421/960/52 71 19 (PREŠOV TWR, OPC - H24) +421/960/52 72 06 (PREŠOV TWR, OPC - H24) +421/960/52 74 15 (PREŠOV RADAR) FAX: +421/960/52 71 50 +421/960/52 73 24 (PREŠOV TWR, OPC - H24) e-mail: vvzs.51k@mil.sk
7	Povolený druh prevádzky Types of traffic permitted (IFR/VFR)	VFR, deň/noc IFR, deň/noc (len vojenská prevádzka) VFR, day/night IFR, day/night (military traffic only)
8	Poznámky Remarks	NIL

## LZPW AD 2.3 PREVÁDZKOVÝ ČAS

## LZPW AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Správa letiska AD Administration	H24
2	Colné a pasové vybavenie Customs and immigration	NIL
3	Zdravotná a sanitárna služba Health and sanitation	Na vyžiadanie. On request.
4	Letecká informačná služba AIS Briefing Office	Ako správa AD. As AD Administration.
5	Ohlasovňa letových prevádzkových služieb ARO	Ako správa AD (len vojenská prevádzka). As AD Administration (military traffic only).
6	Meteorologická služobňa MET Briefing Office	H24

7	Letové prevádzkové služby Air Traffic Services	Ako správa AD. As AD Administration.
8	Plnenie palív Fuelling	Ako správa AD (len vojenská prevádzka, ostatná prevádzka po dohovore s prevádzkovateľom). As AD Administration (military traffic only, other traffic after consultation with operator).
9	Poskytovanie handlingu Handling	Ako správa AD (len vojenská prevádzka, ostatná prevádzka po dohovore s prevádzkovateľom). As AD Administration (military traffic only, other traffic after consultation with operator).
10	Bezpečnostná ochrana Security	NIL
11	Odnámrazovanie De-icing	Ako správa AD (len vojenská prevádzka, ostatná prevádzka po dohovore s prevádzkovateľom). As AD Administration (military traffic only, other traffic after consultation with operator).
12	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.4 HANDLINGOVÉ SLUŽBY A ZARIADENIA**

**LZPW AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	Zariadenia na vybavovanie nákladu Cargo-handling facilities	Vysokozdvížne vozíky (3,5 t). Fork-lift trucks (3,5 t).
2	Druhy palív a oleja Fuel and oil types	JET A1 (PL7), AERO DM, ASTO 555, ASF 41
3	Zariadenia na plnenie palivom a kapacita Fuelling facilities and capacity	Autocisterny: 1 x 15 000 l (350 l/min) Tank trucks: 1 x 15 000 l (350 l/min)
4	Odnámrazovacie zariadenia De-icing facilities	K dispozícii. Available.
5	Hangárový priestor pre cudzie lietadlá Hangar space for visiting aircraft	Obmedzené, po dohode s prevádzkovateľom AD 24 HR PN. Limited, by arrangement with AD operator 24 HR PN.
6	Opravné služby pre cudzie lietadlá Repair facilities for visiting aircraft	Obmedzené, po dohode s prevádzkovateľom. Limited, by arrangement with AD operator.
7	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.5 ZARIADENIA PRE CESTUJÚCICH**

**LZPW AD 2.5 PASSENGER FACILITIES**

1	Hotely Hotels	V meste (4 km). In the city (4 km).
2	Stravovacie zariadenia Restaurants	Obmedzené, len pre vojenskú prevádzku, ostatná prevádzka v meste. Limited, only for military traffic, other traffic in the city.
3	Dopravné prostriedky Transportation	Obmedzené, po dohode s prevádzkovateľom pre vojenskú prevádzku. Pre ostatnú prevádzku verejná doprava, taxi. Limited, for military traffic by arrangement with AD operator. Public transport, taxi for other traffic.
4	Zdravotná služba Medical facilities	Nemocnica v meste (5 km). Hospital in the city (5 km).

5	Banka a poštový úrad Bank and Post Office	V meste. In the city.
6	Cestovná kancelária Tourist Office	V meste. In the city.
7	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.6 ZÁCHRANNÁ A HASIČSKÁ SLUŽBA****LZPW AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

1	Požiarna kategória letiska AD category for fire fighting	CAT 5: OPR HR ako správa letiska. CAT 5: OPR HR as AD Administration.
2	Vybavenie pre záchrannú službu Rescue equipment	K dispozícii. Available.
3	Kapacity na odstránenie pohybu neschopných lietadiel Capability for removal of disabled aircraft	K dispozícii, ťahanie do 50 ton. Available, haul up to 50 tons.
4	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.7 SEZÓNNA PREVÁDZKYSCHOPNOSŤ - ČISTENIE****LZPW AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING**

1	Typy čistiaceho zariadenia Types of clearing equipment	1 tryskový odfukovač, 2 ťažké snehové pluhy, 1 snehová fréza, 3 snehové zametače, 1 ľahký snehový pluh, 1 sypač. 1 snowjet-blower, 2 heavy snow ploughs, 1 snow cutter, 3 snow sweepers, 1 light snow plough, 1 spreader.
2	Poradie dôležitosti čistenia Clearance priorities	1. RWY v používaní a k nej priliehajúce prístupové cesty od stanovišťa záchrannej a hasičskej služby 2. Rolovacie dráhy 1. RWY in use and access road from the rescue and fire fighting services unit 2. TWY(s)
3	Poznámky Remarks	Koeficient trenia nie je meraný. Runway friction coefficient is not measured.

**LZPW AD 2.8 ODBAVOVACIE PLOCHY, ROLOVACIE DRÁHY A MIESTA/POLOHY BODOV NA KONTROLNÉ NASTAVENIE PRÍSTROJOV****LZPW AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA****2.8.1 Povrch a únosnosť odbavovacej plochy****2.8.1 Apron surface and strength**

Odbavovacia plocha Apron	Povrch Surface	Únosnosť Strength
	NIL	NIL

**2.8.2 Šírka, povrch a únosnosť rolovacej dráhy****2.8.2 Taxiway width, surface and strength**

Rolovacia dráha Taxiway	Šírka Width	Povrch Surface	Únosnosť Strength
A, B, C	10 m	betón concrete	25/R/B/W/U
D	8 m	betón concrete	25/R/B/W/U

Rolovacia dráha Taxiway	Šírka Width	Povrch Surface	Únosnosť Strength
E	10 m	tráva grass	6 600 kg/4,8 MPa

**2.8.3 Umiestnenie a nadmorská výška ACL**

THR RWY 05, ELEV 1 028,6 ft (313,5 m).  
THR RWY 23, ELEV 1 034,7 ft (315,4 m).  
Heliport, ELEV 1 031,8 ft (314,5).

**2.8.3 ACL location and elevation**

THR RWY 05, ELEV 1 028,6 ft (313,5 m).  
THR RWY 23, ELEV 1 034,7 ft (315,4 m).  
Heliport, ELEV 1 031,8 ft (314,5).

**2.8.4 Kontrolné body na nastavenie VOR/INS**

NIL.

**2.8.4 VOR/INS checkpoints**

NIL.

**2.8.5 Poznámky**

NIL.

**2.8.5 Remarks**

NIL.

**LZPW AD 2.9 VODOROVNÉ ZNAČENIE, VODIACA SÚSTAVA  
A ZNAČKY**

**LZPW AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND  
CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

1	Použitie ID značiek stojísk a vodiace čiary rolovacích dráh a vizuálny navádzací/parkovací systém na stojiská ACFT Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of ACFT stands	Vodiace čiary, značky stojísk. Guide lines, aircraft stands signs.
2	Značenie a svetelné návěstidlá RWY a TWY  RWY and TWY markings and LGT	<b>RWY 05/23:</b> Značenie W: THR, osové čiary Značenie Y: výjazd z RWY 05/23 na TWY A, B, C Svetelné návěstidlá: RTHL, REDL, RENL  <b>TWY A, B, C, D, E:</b> Značenie Y: osová čiara, vjazd na stojiská TWY A, B, C Svetelné návěstidlá: postranné svetlá B TWY A, B, C, E, stojiskové svetlá B  <b>RWY 05/23:</b> Markings W: THR, centre lines Markings Y: exit from RWY 05/23 to TWY A, B, C LGT: RTHL, REDL, RENL  <b>TWY A, B, C, D, E:</b> Markings Y: centre line, enter to stands TWY A, B, C LGT: edge lights B TWY A, B, C, E, stand lights B
3	Stop priečky Stop bars	Značenie Y: vyčkávacie miesta pre vjazd na RWY A, B, C Markings Y: holding positions for enter to RWY A, B, C
4	Poznámky Remarks	NIL

## LZPW AD 2.10 LETISKOVÉ PREKÁŽKY

## LZPW AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

## 2.10.1 V priestore priblíženia a vzletu

## 2.10.1 In approach and take-off areas

Priestor Area	Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7
05/APCH 23/TKOF	Anténne pole	anténa antenna	490119,9N 0211812,8E	321,3/-	áno nie yes no	
	MET juh	stožiar mast	490130,2N 0211759,8E	319,4/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
	Palivové hospodárstvo	budova building	490131,7N 0211757,2E	316,0/-	nie nie no no	
	Ľubotice	kostol church	490042,7N 0211628,5E	300,4/-	nie nie no no	
	Silo	budova building	490040,8N 0211550,1E	310,4/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
	Nižná Šebastová	kostol church	490114,3N 0211653,5E	321,0/-	nie nie no no	
	Budova 50 KSNP	stožiar mast	490122,9N 0211741,1E	320,0/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
	KORD 1	budova building	490129,1N 0211730,4E	307,4/-	nie nie no no	
	KORD 2	budova building	490129,4N 0211732,8E	308,0/-	nie nie no no	
	KSNP	strom tree	490119,7N 0211741,8E	331,0/-	nie nie no no	

Priestor Area	Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7
05/APCH 23/TKOF	Vranovská	strom tree	490137,5N 0211731,9E	325,4/-	nie nie no no	
	50 KSNP	budova building	490119,7N 0211740,4E	313,4/-	nie nie no no	
	Dostojevského	komín chimney	485911,3N 0211506,4E	320,0/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
	Fakultná nemocnica	komín chimney	485955,7N 0211535,0E	332,0/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
	Fakultná nemocnica	budova building	485951,7N 0211515,3E	334,3/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
	Malkovská hôrka	terén terrain	485811,2N 0211246,5E	481,0/-	nie nie no no	
	Východná	komín chimney	485905,9N 0211510,4E	350,3/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
	Stĺp I	stožiar mast	490120,6N 0211817,2E	324,8/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
	Stĺp II	stožiar mast	490118,4N 0211813,8E	322,7/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
	Stĺp III	stožiar mast	490119,6N 0211807,9E	319,1/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
Kóta 421	terén terrain	490415,6N 0212251,5E	421,0/-	nie nie no no		

Priestor Area	Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7
23/APCH 05/TKOF	Kapušanský hrad	zrúcanina	490317,6N 0211912,3E	518,0/-	nie	
		ruin			no	
	Kapušany	kostol	490244,7N 0211952,3E	312,0/-	nie	
		church			no	
	MET sever	stožiar	490148,2N 0211834,7E	324,4/-	nie	
		mast			áno - neznáme no yes - unknown	
	NDB P	anténa	490157,2N 0211904,0E	331,6/-	nie	
		antenna			áno - neznáme no yes - unknown	
PAR 1	radar	490148,4N 0211837,2E	319,0/-	nie		
	radar			no no		
PAR 2	radar	490148,9N 0211836,8E	319,0/-	nie		
	radar			no no		
TAR/SRE	radar	490156,0N 0211853,0E	322,0/-	nie		
	radar			áno - neznáme no yes - unknown		
Marcilaz	terén	490318,4N 0212217,1E	377,0/-	nie		
	terrain			no no		

**2.10.2 V priestore priblíženia okruhom a na letisku****2.10.2 In circling area and at AD**

Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
Fintické svahy	terén	490340,1N 0211754,7E	582,0/-	nie	
	terrain			no no	

Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
Vysielač Stráž	stožiar mast	490351,2N 0211522,5E	781,3/-	áno áno - neznáme yes yes - unknown	
Hangár 2	budova building	490152,0N 0211814,0E	322,3/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
Hangár 3	budova building	490154,0N 0211822,0E	306,2/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
Osvetlenie 1	stožiar mast	490138,8N 0211757,0E	320,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 2	stožiar mast	490140,4N 0211758,5E	320,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 3	stožiar mast	490142,1N 0211759,9E	320,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 4	stožiar mast	490143,8N 0211801,5E	319,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 5	stožiar mast	490145,5N 0211802,9E	319,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 6	stožiar mast	490147,4N 0211804,7E	319,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 7	stožiar mast	490148,4N 0211807,2E	319,0/-	áno nie yes no	
Osvetlenie 8	stožiar mast	490149,3N 0211809,7E	320,0/-	áno nie yes no	



Názov Designation	Typ OBST OBST type	Poloha OBST OBST position	ELEV/HGT (m) ELEV/HGT (m)	Označenie LGT - Farba, Typ Marking LGT - Colour, Type	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
TWR	budova building	490150,0N 0211813,0E	332,0/-	nie áno - neznáme no yes - unknown	
Herlianska	strom tree	490110,1N 0211734,8E	322,2/-	nie nie no no	
Stráž	terén terrain	490351,0N 0211522,0E	739,6/-	nie nie no no	

LZPW AD 2.11 POSKYTOVANÉ METEOROLOGICKÉ  
INFORMÁCIE

## LZPW AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Príslušná meteorologická služobňa Associated MET Office	Prešov MIL
2	Prevádzkový čas Meteorologická služobňa mimo prevádzkového času Hours of service MET Office outside hours	H24
3	Služobňa zodpovedná za prípravu TAF Doba platnosti Office responsible for TAF preparation Period of validity	Bratislava 9 HR
4	Typ pristávacej predpovede Interval vydávania Type of landing forecast Interval of issuance	NIL
5	Briefing/poskytované konzultácie Briefing/consultation provided	P, T Tel: +421/960/52 74 36
6	Letová dokumentácia Používaný(é) jazyk(ky) Flight documentation Language(s) used	C, TB SK, EN
7	Mapy a ostatné informácie, ktoré sú k dispozícii pri meteorologickom briefingu alebo konzultácii Charts and other information available for MET briefing or consultation	S, U <sub>85</sub> , U <sub>50</sub> , P <sub>85</sub> , P <sub>50</sub> , SWH, SWM
8	Doplňujúce zariadenie, ktoré je k dispozícii pri poskytovaní informácií Supplementary equipment available for providing information	WXR, APT
9	Stanovišťa ATS, ktorým sú poskytované informácie ATS units provided with information	Prešov TWR, Prešov APP

10	Doplňujúce informácie Additional information	Služby len pre vojenské využitie. Services only for military use.
----	---	--

**LZPW AD 2.12 FYZIKÁLNE CHARAKTERISTIKY VZLETOVEJ  
A PRISTÁVACEJ DRÁHY**

**LZPW AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Označenie RWY NR	Zemepisný a magnetický smer	Rozmery RWY (m)	Únosnosť (PCN) a povrch RWY a SWY	Zemepisné súradnice pre THR Zemepisné súradnice pre koniec RWY Zvlnenie geoidu pre THR	Nadmorská výška THR a najvyššia nadmorská výška TDZ prístrojovej RWY
Designation RWY NR	TRUE and MAG bearing	Dimensions of RWY (m)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	THR coordinates RWY end coordinates THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
05	054,32° GEO 048,49° MAG	293 x 20	PCN 25/R/B/W/U betón concrete SWY - NIL	490132,77N 0211812,33E - GUND 39,5 m	THR 1 029 ft (314 m)
23	234,32° GEO 228,49° MAG	293 x 20	PCN 25/R/B/W/U betón concrete SWY - NIL	490138,30N 0211824,05E - GUND 40 m	THR 1 034,7 ft (315,4 m) TDZ 1 032,2 ft (314,6 m)
05*	055,94° GEO 050,11° MAG	883 x 40	2 000 kg/0,4 MPa tráva grass SWY - NIL	490126,00N 0211816,00E - GUND 39,5 m	THR 1 043 ft (318 m)
23*	235,95° GEO 230,12° MAG	883 x 40	2 000 kg/0,4 MPa tráva grass SWY - NIL	490142,00N 0211852,00E - GUND 40 m	THR 1 062 ft (324 m)

Sklon RWY a SWY (%)	Rozmery SWY (m)	Rozmery (m) a povrch RESA	Rozmery CWY (m)	Rozmery (m) a povrch vzletových a pristávacích pásov	Bezprekážkový priestor
Slope of RWY and SWY (%)	SWY dimensions (m)	Dimensions (m) and surface of RESA	CWY dimensions (m)	Dimensions (m) and surface of strips	OFZ
7	8	9	10	11	12
RWY 05 +0,6 %	NIL	NIL	150 x 150	413 x 150	NIL
RWY 23 -0,6 %	NIL	NIL	150 x 150	413 x 150	NIL
RWY 05* NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
RWY 23* NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

LZPW AD 2.13 VYHLÁSENÉ DĹŽKY

LZPW AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Označenie RWY RWY Designator	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
05	293	443	293	293	NIL
23	293	443	293	293	NIL
05*	883	883	883	883	tráva grass
23*	883	883	883	883	tráva grass

LZPW AD 2.14 PRIBLIŽOVACIE A DRÁHOVÉ SVETELNÉ SYSTÉMY

LZPW AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Označenie RWY RWY Designator	APCH LGT typ LEN INTST	THR LGT farba WBAR	PAPI	TDZ LGT LEN	Osové svetelné návěstidlá RWY LEN, vzdialenosť farba INTST	Postranné dráhové svetelné návěstidlá RWY LEN, vzdialenosť farba INTST	Koncové svetelné priečky RWY farba WBAR	Svetelná sústava SWY LEN farba
1	2	3	4	5	6	7	8	9
05	SALS 240 m W, LIM	G NIL	NIL	NIL	NIL	284 m, 32 - 48 m W, LIM FM 252 m Y/W	R NIL	NIL
23	SALS 600 m W, LIM	G NIL	APAPI L/3,53°	NIL	NIL	284 m, 32 - 48 m W, LIM FM 261 m Y/W	R NIL	NIL
05*	NIL	G NIL	NIL	NIL	NIL	900 m, 100 m W, LIM	R NIL	NIL
23*	NIL	G NIL	NIL	NIL	NIL	900 m, 100 m W, LIM	R NIL	NIL

LZPW AD 2.15 INÉ SVETELNÉ SÚSTAVY, NÁHRADNÝ ZDROJ

LZPW AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Umístění ABN/IBN, charakteristika a prevádzkový čas ABN/IBN location, characteristics and operational hours	ABN 1 000 m od THR 23 v osi RWY 23, 60 zábleskov/min. ABN centre line RWY 23, 1 000 m from THR 23, 60 flashes/min.
2	Umístění LDI a osvetlenie LDI location and LGT Umístění anemometra a osvetlenie Anemometer location and LGT	LDI: NIL  Anemometer: 380 m od THR 23 a 270 m od THR 05, LGTD. Anemometer: 380 m from THR 23 and 270 from THR 05, LGTD.
3	Postranné a osové svetelné rady TWY	– postranné svetelné rady TWY sú modré; – svetelné osové rady na všetkých TWY NIL.

	TWY edge and centre line lighting	<ul style="list-style-type: none"> <li>- taxiway edge lights on TWY are blue;</li> <li>- centre line lighting on all TWY NIL.</li> </ul>
4	Náhradný zdroj/čas prepnutia Secondary power supply/switch-over time	<p>Áno/ 0 s. Yes/ 0 s.</p>
5	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.16 PRISTÁVACIA PLOCHA PRE VRTULNÍKY**

**LZPW AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA**

1	Zemepisné súradnice odpútačej a dosadacej plochy alebo THR plochy konečného priblíženia a vzletu Zvlnenie geoidu Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	H: 490135,55N 0211818,22E  39,5 m
2	Nadmorská výška odpútačej a dosadacej plochy a/ alebo plochy konečného priblíženia a vzletu TLOF and/or FATO elevation	H: ELEV 1 032 ft (314 m)
3	Rozmery, povrch, únosnosť, označenie TLOF a FATO  TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	H: biele písmeno H, betón, PCN 25/R/B/W/U; TLOF: biely prerušovaný štvorec, 18 x 18 m. H: white letter H, concrete, PCN 25/R/B/W/U; TLOF: white dashed rectangle, 18 x 18 m.
4	Zemepisný a magnetický smer plochy konečného priblíženia a vzletu True and MAG BRG of FATO	054°/234° GEO 048°/228° MAG
5	Použiteľné vyhlásené dĺžky Declared distances available	NIL
6	Osvetlenie APCH a FATO APCH and FATO lighting	NIL
7	Poznámky Remarks	V strede betónovej RWY 05/23. In the centre of the concrete RWY 05/23.

**LZPW AD 2.17 VZDUŠNÝ PRIESTOR LETOVÝCH PREVÁDZKOVÝCH SLUŽIEB**

**LZPW AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE**

1	Označenie a vodorovné hranice Designation and lateral limits	LZR315 490950N 0212700E 490429N 0213352E 485613N 0212646E 485348N 0212442E 485545N 0211158E 485845N 0211010E 490042N 0210900E  kruhový oblúk 5,7 NM okolo 490246N 0211704E do circular arc 5,7 NM around 490246N 0211704E to  490821N 0211521E 490950N 0212700E
2	Zvislé hranice Vertical limits	5 000 ft AMSL GND
3	Klasifikácia vzdušného priestoru Airspace classification	D
4	Volací znak ATS/použitý(é) jazyk(y) ATS unit call sign/language(s)	PREŠOV VEŽA/SK

5	Prevodná nadmorská výška Transition altitude	10 000 ft AMSL
6	Poznámky Remarks	NIL

**LZPW AD 2.18 KOMUNIKAČNÉ ZARIADENIA ATS****LZPW AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Názov služby Service designation	Volací znak Call sign	Frekvencia Frequency	Prevádzkový čas Operational hours	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
APP	PREŠOV RADAR	134,325 MHz 121,500 MHz <sup>1)</sup>	HO	<sup>1)</sup> Núdzová FREQ <sup>1)</sup> Emergency FREQ
TWR	PREŠOV VEŽA	135,500 MHz 121,500 MHz <sup>1)</sup>	H24	
PAR	PREŠOV PRESNÝ PREŠOV PRECISION	397,050 MHz	H24	

**LZPW AD 2.19 RÁDIONAVIGAČNÉ A PRISTÁVACIE  
ZARIADENIA****LZPW AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Typ zariadenia, MAG VAR CAT ILS/MLS	ID	Frekvencia	Prevádzkový čas	Zemepisné súradnice polohy vysielacej antény	Nadmorská výška vysielacej antény DME	Poznámky
Type of aid, MAG VAR CAT of ILS/MLS	ID	Frequency	Hours of operation	Position of transmitting antenna coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
NDB	P	571 kHz	H24	490157,2N 0211904,0E		RNG 20 NM
MM	bodka/čiarka dot/dash	75 MHz	H24	490157,0N 0211904,0E		
TACAN	PRH	CH 80 X	H24	490605,8N 0212240,6E	2 129 ft	RNG 200 NM

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

**LZPW AD 2.20 MIESTNE PRAVIDLÁ PREVÁDZKY**

**2.20.1 Letiskové pravidlá**

NIL

**2.20.2 Rolovanie na a zo stojísk**

Podľa pokynov TWR Prešov pilot roluje na pridelené stojisko pomocou vodiacich čiar a podľa pokynov riadiaceho na ploche.

**2.20.3 Parkovacia plocha pre vrtuľníky**

K dispozícii, povrch betón. Parkovanie podľa pokynov TWR.

**2.20.4 Rolovanie v zimných podmienkach**

Podľa pokynov TWR a pokynov riadiaceho na ploche.

**2.20.5 Rolovanie - obmedzenia**

TWY D uzatvorená pre letovú prevádzku, používa sa len na ťahanie lietadiel.

**LZPW AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS**

**2.20.1 Airport regulations**

NIL

**2.20.2 Taxiing to and from stands**

In accordance with Prešov TWR instructions the pilot is taxiing to the designated stand and by assistance of marshaller.

**2.20.3 Parking area for helicopters**

Available, concrete surface. Parking in accordance with TWR instructions.

**2.20.4 Taxiing during winter conditions**

In accordance with TWR and marshaller instructions.

**2.20.5 Taxiing - limitations**

TWY D closed for operations, used only for pulling of aircraft.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**



#### LZPW AD 2.21 POSTUPY NA ZMENŠENIE HLUKU

- a) Letovú činnosť v letnom období vykonávať maximálne do 2100 UTC, s posledným vzletom do 2000 UTC. Letovú činnosť v zimnom období vykonávať maximálne do 2100 UTC.
- b) Pre udržanie podmienok lietania s okuliarmi na nočné videnie v letnom období je povolené vykonávať lety do 2159 UTC. V prípade potreby letecký výcvik vykonávať po príslušných dohovoroch vo vojenskom výcvikovom priestore Lešť prípadne vo vojenskom výcvikovom priestore Záhorie. Letecký výcvik v týchto priestoroch ukončiť do 0200 UTC.
- c) Pri plánovaní a vykonávaní letov v malých a prízemných výškach, dodržiavať Zákon o ochrane prírody a krajiny č. 543/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov - (lietanie nad senzitívnymi oblasťami).
- d) Tvar okruhu pri obci Kapušany je navrhnutý s vybočením, aby bolo zabezpečené vykonávanie letovej činnosti mimo obývaných plôch.
- e) V dobe 1100-1200 (1000-1100) sa nácviky letov vyššej techniky pilotáže (VTP) v malej a v prízemnej výške nad letiskom nevykonávajú.
- f) Výnimky v odôvodnených prípadoch povoľuje veliteľ krídla.

#### LZPW AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

- a) Flight activity in summer time are allowed up to 2100 UTC, with last take-off at 2000 UTC. Flight activity in winter time are allowed up to 2100 UTC.
- b) To keep flying conditions with night vision goggles in summer is permitted to operate flights to 2159 UTC. If necessary, flight training conducted after the relevant conventions, in military area Lešť or area Záhorie. Flight training in these areas can be provided up to 0200 UTC.
- c) Planning and execution of low level flights, follows the Act of nature and landscape protection No 543/2002 Coll. (Flying over-sensitive areas).
- d) Shape of the circle near village Kapušany is designed with drifting to ensure that flights will be provided outside of populated areas.
- e) Between 1100-1200 (1000-1100) high flying technique flights in low level over the airbase are not performed.
- f) Exemptions in justified cases, can be allowed by helicopterwing commander.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

## LZPW AD 2.22 LETOVÉ POSTUPY

### 2.22.1 Všeobecne

- Vstup do priestorov LZR315 a LZR415 je povolený len so súhlasom stanovišťa TWR Prešov. Súhlas musí byť získaný minimálne 3 minúty vopred. Veliteľ lietadla musí udržiavať obojstranné spojenie na PREŠOV VEŽA FREQ 135,500 MHz, PREŠOV RADAR FREQ 134,325 MHz.

### 2.22.2 RWY v používaní

RWY v používaní určuje TWR Prešov ako najvhodnejšiu na všeobecné použitie. Ak sa dráha v používaní nejaví byť vhodná na daný let, pilot môže obdržať povolenie od ATC použiť inú dráhu, ale musí počítať s tým, že si tým môže zapríčiniť zdržanie.

### — 2.22.3 Postupy pre lety IFR v LZR315, LZR415

#### 2.22.3.1 Vyčkávanie

Postupy na vyčkávanie sú opísané a zobrazené na prístrojovej približovacej mape - ICAO (strana AD 2-LZPW-7-1).

#### 2.22.3.2 Prílety

Postupy na štandardné prístrojové priblíženie sú opísané a zobrazené na mape štandardných prístrojových príletových tratí (STAR) - ICAO (strana AD 2-LZPW-6-1).

Postupy pre počiatkové, stredné, konečné a nevydarené priblíženia sú opísané a zobrazené na prístrojovej približovacej mape - ICAO (strana AD 2-LZPW-7-1). Radarové vektorovanie na vyžiadanie.

#### 2.22.3.3 Priblíženie okruhom

OCA/OCH pre RWY 05/23 - pozri prístrojovú približovaciu mapu AD 2-LZPW-7-1.

Priblíženie okruhom IFR.

NEAPLIKUJE SA.

Priblíženie VFR okruhom na RWY 05, po ukončení prístrojového priblíženia na RWY 23 na nadmorskej výške 1 650 ft AMSL, vykonať po preletení NDB P vybočením doľava a zaradením sa do malého pravého okruhu pre RWY 05 na výške 500 ft AGL.

#### 2.22.3.4 Odlety

Piloti odlietavajúcich lietadiel musia žiadať povolenie na spustenie motorov, keď sú pripravení spúšťať. Povolenie žiadať na FREQ PREŠOV VEŽA.

Povolenie rolovať vyžiadať na TWR Prešov.

Postupy pre odlety sú opísané a zobrazené na mapách štandardných prístrojových odletových tratí (SID) - ICAO (strany AD-2-LZPW- 5-1, AD 2-LZPW-5-3).

Na týchto alebo iných tratiach môžu byť prostredníctvom ATS vydané neštandardné povolenia. Piloti, ktorí nie sú schopní dodržať SID alebo vydané neštandardné povolenia, musia informovať ATC pred vzletom a žiadať náhradné povolenie.

Operujúc na štandardných odletových tratiach (SID), prvý kontakt pilotov s APP Prešov by mal zahŕňať nasledujúce informácie:

- volací znak,
- názov a číslo SID,
- momentálna výška (altitude) alebo letová hladina.

### 2.22.4 Radarové postupy

- Radarové služby v priestore LZR315 a LZR415 poskytuje PREŠOV RADAR. V prípade, ak nebude možné poskytovať radarové služby, pilotovi to oznámi stanovište ATS ihneď pri prvom nadviazaní spojenia.

## LZPW AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

### 2.22.1 General

Flights can penetrate area LZR315 and LZR415 only after approval obtained from Prešov TWR. Such approval shall be obtained at least 3 minutes in advance. The pilot-in-command shall maintain air-ground voice communication watch on the PREŠOV VEŽA FREQ 135,500 MHz, PREŠOV RADAR FREQ 134,325 MHz.

### 2.22.2 RWY in use

RWY in use is selected by Prešov TWR as the best for general purposes. If it is unsuitable for the particular operation, the pilot can obtain permission from ATC to use another one, but must accept that he may thereby incur a delay.

### 2.22.3 Procedures for IFR flights within LZR315, LZR415

#### 2.22.3.1 Holding

Holding procedures are described and shown on Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZPW-7-1).

#### 2.22.3.2 Arriving flights

Standard instrument approach procedures are described and shown on Standard Arrival Charts (STAR) - ICAO (page AD 2-LZPW-6-1).

Initial, intermediate, final and missed approach procedures are described and shown on Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZPW-7-1). Radar vectoring on request.

#### 2.22.3.3 Circling approach

OCA/OCH for RWY 05/23 - see Instrument Approach Chart AD 2-LZPW-7-1.

IFR Circling approach.

NOT APPLICABLE.

VFR circuit approach for RWY 05, when Instrument Approach for RWY 23 at altitude 1 650 ft AMSL is completed, execute by overflying NDB P followed by joining low right circuit for RWY 05 at 500 ft AGL.

#### 2.22.3.4 Departing flights

Pilots of departing aircraft shall request start up clearance, when they are ready to start engines. Start up request shall be passed on PREŠOV VEŽA FREQ.

The request for taxi clearance shall be passed on Prešov TWR.

Departure procedures are described and shown on Standard Departure Charts - Instrument (SID) - ICAO (pages AD 2-LZPW-5-1, AD 2-LZPW-5-3).

Non-standard clearances on these or other routes may be issued by ATS. Pilots unable to comply with the SID or non-standard clearances issued, must inform ATC prior to take-off and request an alternative clearance.

While operating on SID a first contact with Prešov APP should include at least the following items of information:

- call sign,
- SID name and number,
- current altitude or flight level.

### 2.22.4 Radar procedures

Radar service in LZR315 and LZR415 is provided by PREŠOV RADAR. In case that the radar services could not be provided pilot will be informed by ATS in the first radio contact.

Lietadlá budú vektorované a zoradované do sledu od hlásnych bodov DUFES, GIRAB, HANEZ, KOJOT, RATWA na príslušnú trať NDB priblíženia tak, aby bol zabezpečený plynulý tok letovej prevádzky. Radarové vektory a letové hladiny/nadmorské výšky budú vydané tak, ako je požadované na rozstupy medzi lietadlami berúc do úvahy charakteristiky lietadiel.

Pilot, ktorý zistí, že vidí zem predtým, než dokončil prístrojový približovací postup, musí aj tak vykonať úplný postup, ibaže by špecificky požadoval a ATC mu vydá povolenie dokončiť priblíženie vizuálne.

Takéto povolenie bude vydané iba ak:

- pilot potvrdí, že je schopný udržiavať vizuálny kontakt so zemou,
- hlásená základňa oblačnosti nie je nižšie ako hladina pre počiatočné priblíženie alebo pilot ohlásí, že dohľadnosť umožňuje vizuálne priblíženie a je si primerane istý, že pristátie môže byť vykonané.

#### 2.22.5 Strata spojenia

Pozri Časť 2 - ENR, odsek ENR 1.1.17.8.1.

#### 2.22.6 Postupy pre lety VFR v LZR315, LZR415

Za predpokladu, že prevádzková situácia to umožňuje, letové povolenie na let VFR bude vydané za podmienok uvedených v nasledujúcich ustanoveniach.

##### 2.22.6.1 Prílety a prelety

- Obojsmerné spojenie sa musí nadviazať 3 minúty pred vstupom do LZR315 a LZR415 na FREQ PREŠOV VEŽA/PREŠOV RADAR.
- Odchýlka od letového povolenia sa môže vykonať len po predchádzajúcom súhlase PREŠOV VEŽA/PREŠOV RADAR.
- Piloti musia hlásiť polohy ako sa požaduje.

##### 2.22.6.2 Odlety

Pilot musí nadviazať obojsmerné spojenie na FREQ PREŠOV VEŽA a postupovať v súlade s vydaným letovým povolením.

##### 2.22.6.3 Miestna letová činnosť

Pri žiadosti o povolenie rolovať, musí pilot postupovať takto:

- nadviazať obojsmerné spojenie na FREQ 135,500 MHz PREŠOV VEŽA a
- odovzdať tieto údaje letového plánu:
  - identifikácia lietadla,
  - typ lietadla,
  - požadovaný priestor, hladina (blok hladín), charakter činnosti a predpokladané trvanie,
  - letisko pristátia (ak je iné ako letisko vzletu).

##### 2.22.6.4 Vyčkávanie

Lietadlá môžu byť žiadané vyčkávať nad určeným zemepisným miestom.

Aircraft will be vectored in sequence from reporting points DUFES, GIRAB, HANEZ, KOJOT, RATWA to the appropriate NDB approach track, to ensure an expeditious flow of air traffic. Radar vectors and flight levels/altitudes will be issued, as required for spacing and separating the aircraft, taking into account aircraft characteristics.

Pilot finding that he can see the ground before he has completed the instrument approach procedure, must nevertheless carry out the entire procedure, unless he specifically requests and ATC gives him permission to complete his approach visually.

This permission will be given only when:

- the pilot confirms that he is able to maintain visual reference to the surface,
- the reported cloud ceiling is not below the initial approach level or pilot reports that visibility will permit a visual approach and he is reasonably confident that a landing can be accomplished.

#### 2.22.5 Radio communication failure

See Part 2 - ENR, para. ENR 1.1.17.8.1.

#### 2.22.6 Procedures for VFR flights within LZR315, LZR415

Provided that traffic situation makes it possible, an ATC clearance for VFR flight will be issued under the conditions described in the following provisions.

##### 2.22.6.1 Arriving flights and overflights

- Two-way radio contact shall be established 3 minutes before entering LZR315 and LZR415 on PREŠOV VEŽA/PREŠOV RADAR FREQ.
- A deviation from an ATC clearance may be executed only when prior approval has been obtained from PREŠOV VEŽA/PREŠOV RADAR.
- Pilots shall pass their position report as required.

##### 2.22.6.2 Departing flights

The pilot shall establish two-way radio contact on FREQ PREŠOV VEŽA and shall proceed in compliance with ATC clearance received.

##### 2.22.6.3 Local flight activity

When requesting taxi clearance, the pilot shall proceed as follows:

- establish two-way radio contact on FREQ 135,500 MHz PREŠOV VEŽA and
- pass following flight plan data:
  - aircraft identification,
  - type of aircraft,
  - operating area, level (level block), activity description and its anticipated duration,
  - aerodrome of arrival (when other than the aerodrome of departure).

##### 2.22.6.4 Holding

Aircraft may be required to hold at a specific geographical location.

2.22.6.5 Vstupné a výstupné body VFR do/z LZR315, LZR415

2.22.6.5 VFR entry and exit points to/from LZR315, LZR415

<b>Vstupné a výstupné body VFR do/z LZR315, LZR415</b>		
<b>VFR entry and exit points to/from LZR315, LZR415</b>		
Názov Name	Poloha Location	Zemepisné súradnice Coordinates
G	Giraltovce	490642N 0213109E
H	Hanušovce nad Topľou	490119N 0213007E
R	Raslavice	490854N 0211925E
T	Petrovany	485503N 0211537E
V	Svinia	490035N 0210731E

2.22.6.6 Všetky lety VFR do/z LZR315 a LZR415 musia byť uskutočňované iba cez zriadené vstupné a výstupné body, okrem prípadov, ak príslušné stanovište ATS stanoví inak.

Piloti letov VFR sa upozorňujú na požiadavku zotrvať v meteorologických podmienkach pre let za viditeľnosti (VMC) po celú dobu a musia upozorniť ATC, keby v ktoromkoľvek čase neboli schopní dodržať vydané pokyny.

2.22.6.6 All VFR flights to/from the LZR315 and LZR415 shall be carried out only via established entry and exit points unless appropriate ATS unit states otherwise.

Pilots of VFR flights are reminded of the requirements to remain in VMC at all times and must advise ATC if at any time they are unable to comply with the instructions issued.

## 2.22.7 Štandardné prístrojové odlety

## 2.22.7 Standard instrument departures

## (SID) - RWY 05

Označenie Designation	Trať Track	Po vzlete After take-off		Poznámky Remarks
		Stúpať do Climb to	Spojenie Communication	
1	2	3	4	5
<b>DUFES 1B</b>	Stúpať na NDB P, točiť doprava do CRS 251°, naletieť QDR 238° NDB P v TP (8,2 DME PRH), točiť doprava na trať 072° (QDM 072° NDB P) na NDB P, točiť doprava na trať 174° (QDR 174° NDB P) na DUFES.  Climb to NDB P, turn right to CRS 251°, intercept QDR 238° NDB P at TP (8,2 DME PRH), turn right to track 072° (QDM 072° NDB P) to NDB P, turn right to track 174° (QDR 174° NDB P) to DUFES.			
<b>GIRAB 1B</b>	Stúpať na NDB P, točiť doprava do CRS 251°, naletieť QDR 238° NDB P v TP (8,2 DME PRH), točiť doprava na trať 072° (QDM 072° NDB P) na NDB P, točiť doľava na trať 053° (QDR 053° NDB P) na GIRAB.  Climb to NDB P, turn right to CRS 251°, intercept QDR 238° NDB P at TP (8,2 DME PRH), turn right to track 072° (QDM 072° NDB P) to NDB P, turn left to track 053° (QDR 053° NDB P) to GIRAB.		PREŠOV RADAR 134,325 MHz	Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.  OBMEDZENIE: Gradient stúpania 9,6 % do 2 100 ft AMSL. MAX IAS 80 kt.  RESTRICTION: Climb gradient 9,6 % to 2 100 ft AMSL. MAX IAS 80 kt.
<b>HANEZ 1B</b>	Stúpať na NDB P, točiť doprava do CRS 251°, naletieť QDR 238° NDB P v TP (8,2 DME PRH), točiť doprava na trať 072° (QDM 072° NDB P) na NDB P, točiť doprava na trať 084° (QDR 084° NDB P) na HANEZ.  Climb to NDB P, turn right to CRS 251°, intercept QDR 238° NDB P at TP (8,2 DME PRH), turn right to track 072° (QDM 072° NDB P) to NDB P, turn right to track 084° (QDR 084° NDB P) to HANEZ.			

1	2	3	4	5
<b>KOJOT 1B</b>	<p>Stúpať na NDB P, točiť doprava do CRS 251°, naletieť trať 238° (QDR 238° NDB P) v TP (8,2 DME PRH) na KOJOT.</p> <p>Climb to NDB P, turn right to CRS 251°, intercept track 238° (QDR 238° NDB P) at TP (8,2 DME PRH) to KOJOT.</p>		PREŠOV RADAR 134,325 MHz	<p>Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.</p> <p>OBMEDZENIE: Gradient stúpania 13,8 % do 8 500 ft AMSL pre zotrvanie v riadenom vzdušnom priestore. MAX IAS 80 kt.</p> <p>RESTRICTION: Climb gradient 13,8 % to 8 500 ft AMSL to remain in controlled airspace. MAX IAS 80 kt.</p>
<b>RATWA 1B</b>	<p>Stúpať na NDB P, točiť doprava do CRS 251°, naletieť QDR 238° NDB P v TP (8,2 DME PRH), točiť doprava na trať 072° (QDM 072° NDB P) na NDB P, točiť doľava na trať 356° (QDR 356° NDB P) na RATWA.</p> <p>Climb to NDB P, turn right to CRS 251°, intercept QDR 238° NDB P at TP (8,2 DME PRH), turn right to track 072° (QDM 072° NDB P) to NDB P, turn left to track 356° (QDR 356° NDB P) to RATWA.</p>			<p>Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.</p> <p>OBMEDZENIE: Gradient stúpania 9,6 % do 2 100 ft AMSL. MAX IAS 80 kt.</p> <p>RESTRICTION: Climb gradient 9,6 % to 2 100 ft AMSL. MAX IAS 80 kt.</p>

(SID) - RWY 23

Označenie Designation	Trať Track	Po vzlete After take-off		Poznámky Remarks
		Stúpať do Climb to	Spojenie Communication	
1	2	3	4	5
<b>DUFES 1A</b>	Stúpať CRS 239° na TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), točiť doprava na trať 071° (QDM 071° NDB P) na NDB P, točiť doprava na trať 174° (QDR 174° NDB P) na DUFES.  Climb on CRS 239° to TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), turn right to track 071° (QDM 071° NDB P) to NDB P, turn right to track 174° (QDR 174° NDB P) to DUFES.		PREŠOV RADAR 134,325 MHz	Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.  OBMEDZENIE: MAX IAS 80 kt.  RESTRICTION: MAX IAS 80 kt.
<b>GIRAB 1A</b>	Stúpať CRS 239° na TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), točiť doprava na trať 071° (QDM 071° NDB P) na NDB P, točiť doľava na trať 053° (QDR 053° NDB P) na GIRAB.  Climb on CRS 239° to TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), turn right to track 071° (QDM 071° NDB P) to NDB P, turn left to track 053° (QDR 053° NDB P) to GIRAB.			
<b>HANEZ 1A</b>	Stúpať CRS 239° na TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), točiť doprava na trať 071° (QDM 071° NDB P) na NDB P, točiť doprava na trať 084° (QDR 084° NDB P) na HANEZ.  Climb on CRS 239° to TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), turn right to track 071° (QDM 071° NDB P) to NDB P, turn right to track 084° (QDR 084° NDB P) to HANEZ.			
<b>KOJOT 1A</b>	Stúpať CRS 239° na TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), točiť doprava na trať 071° (QDM 071° NDB P) na NDB P, točiť doprava do CRS 252° na TP, naletieť trať 238° (QDR 238° NDB P) na KOJOT.  Climb on CRS 239° to TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), turn right to track 071° (QDM 071° NDB P) to NDB P, turn right to CRS 252° to TP, intercept track 238° (QDR 238° NDB P) to KOJOT.			
<b>RATWA 1A</b>	Stúpať CRS 239° na TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), točiť doprava na trať 071° (QDM 071° NDB P) na NDB P, točiť doľava na trať 356° (QDR 356° NDB P) na RATWA.  Climb on CRS 239° to TP (8,2 DME PRH/QDR 238° NDB P), turn right to track 071° (QDM 071° NDB P) to NDB P, turn left to track 356° (QDR 356° NDB P) to RATWA.			
				Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.  OBMEDZENIE: MAX IAS 80 kt.  RESTRICTION: MAX IAS 80 kt.



## 2.22.8 Štandardné prístrojové prilety

## 2.22.8 Standard instrument arrivals

## (STAR) - RWY 05, 23

Význačné body Significant Points	MAG Trať MAG Track	Vzdialenosť Distance NM	MNM IFR nadmorská výška MNM IFR altitude ft	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
<b>DUFES 1Z</b> REP DUFES 485723N 0211908E  NDB P 490157N 0211904E	354° (QDM 354° NDB P)	4,6	4 800	Len ACFT CAT H. ACFT CAT H only.
<b>GIRAB 2Z</b> REP GIRAB 490640N 0213104E  IAF KORZA 490630N 0212844E	258°	1,5	3 500	
<b>HANEZ 1Z</b> REP HANEZ 490155N 0213139E  NDB P 490157N 0211904E	264° (QDM 264° NDB P)	8,3	4 900	
<b>KOJOT 1Z</b> REP KOJOT 485830N 0210833E  11,0 DME PRH  NDB P 490157N 0211904E	058° (QDM 058° NDB P)  058° (QDM 058° NDB P)	1,1  6,7	8 500  4 000	
<b>RATWA 1Z</b> REP RATWA 490852N 0211925E  NDB P 490157N 0211904E	176° (QDM 176° NDB P)	6,9	4 200	

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

**LZPW AD 2.23 DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

**2.23.1 Výskyt vtákov v blízkosti letiska**

2.23.1.1 Je nutná zvýšená pozornosť na výskyt vtákov v priestore letiska.

**LZPW AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

**2.23.1 Bird concentrations in the vicinity of the aerodrome**

2.23.1.1 In the aerodrome area attention to bird concentrations is required.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

LZPW AD 2.24 MAPY TÝKAJÚCE SA LETISKA

LZPW AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Názov mapy Chart name	Strana Page
Letisková mapa - ICAO Aerodrome Chart - ICAO .....	AD 2-LZPW-2-1
Mapa štandardných prístrojových odletových tratí (SID) - ICAO SID RWY 05 ACFT CAT H Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO SID RWY 05 ACFT CAT H .....	AD 2-LZPW-5-1
Mapa štandardných prístrojových odletových tratí (SID) - ICAO SID RWY 23 ACFT CAT H Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO SID RWY 23 ACFT CAT H .....	AD 2-LZPW-5-3
Mapa štandardných prístrojových priletových tratí (STAR) - ICAO STAR RWY 23 ACFT CAT H Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO STAR RWY 23 ACFT CAT H.....	AD 2-LZPW-6-1
— Mapa priblíženia podľa prístrojov - ICAO NDB RWY 23 ACFT CAT H Instrument Approach Chart - ICAO NDB RWY 23 ACFT CAT H .....	AD 2-LZPW-7-1 —
Mapa priblíženia podľa prístrojov - ICAO PAR RWY 23 ACFT CAT H Instrument Approach Chart - ICAO PAR RWY 23 ACFT CAT H .....	AD 2-LZPW-7-3
Vizuálna približovacia mapa - ICAO Visual Approach Chart - ICAO.....	AD 2-LZPW-8-1
Mapa minimálnych nadmorských výšok na ATC sledovanie - ICAO ATC Surveillance Minimum Altitude Chart - ICAO .....	AD 2-LZPW-9-1

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**